



安全理事会

UN/SA COLLECTION

Distr.
GENERALS/23370/Add.4
10 February 1992
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH秘书长关于安全理事会处理中的事项
及其审议达到的阶段的简要说明增编

秘书长依照安全理事会暂行议事规则第11条的规定提出以下的简要说明。

安全理事会处理中的项目清单见1992年1月9日S/23370和Corr.1号、1992年1月17日S/23370/Add.1号和1992年2月7日S/23370/Add.3号文件。

在1992年2月1日终了的一周内,安全理事会就下列项目采取了行动:

中东局势 (见S/7913, S/7923, S/7976, S/8000, S/8048, S/8066, S/8215, S/8242, S/8252, S/8269, S/8502, S/8525, S/8534, S/8564, S/8575, S/8584, S/8595, S/8747, S/8753, S/8807, S/8815, S/8828, S/8836, S/8885, S/8896, S/8960, S/9123, S/9135, S/9319, S/9382, S/9395, S/9406, S/9427和Corr.1, S/9449, S/9452, S/9805, S/9812, S/9930, S/10327, S/10341, S/10554, S/10557, S/10703, S/10721, S/10729, S/10743, S/10770/Add.4, S/10855/Add.15, S/10855/Add.16, S/10855/Add.23, S/10855/Add.24, S/10855/Add.29, S/10855/Add.30, S/10855/Add.33, S/10855/Add.41, S/10855/Add.43, S/10855/Add.44, S/11185/Add.14, S/11185/Add.15, S/11185/Add.16, S/11185/Add.21, S/11185/Add.42/Rev.1, S/11185/Add.47, S/11593/Add.15, S/11593/Add.21, S/11593/Add.29, S/11593/Add.42, S/11593/Add.49, S/11935/Add.21, S/11935/Add.42, S/11935/Add.48, S/12269/Add.12, S/12269/Add.13, S/12269/Add.21, S/

12269/Add. 42, S/12269/Add. 48, S/12520/Add. 10, S/12520/Add. 11, S/12520/Add. 17, S/12520/Add. 21, S/12520/Add. 37, S/12520/Add. 39, S/12520/Add. 42, S/12520/Add. 47, S/12520/Add. 48, S/13033/Add. 2, S/13033/Add. 16, S/13033/Add. 19, S/13033/Add. 21, S/13033/Add. 23, S/13033/Add. 34, S/13033/Add. 47, S/13033/Add. 50, S/13737/Add. 15, S/13737/Add. 16, S/13737/Add. 21, S/13737/Add. 24, S/13737/Add. 25, S/13737/Add. 26, S/13737/Add. 33, S/13737/Add. 47, S/13737/Add. 50, S/14326/Add. 10, S/14326/Add. 11, S/14326/Add. 20, S/14326/Add. 24, S/14326/Add. 28, S/14326/Add. 29, S/14326/Add. 47, S/14326/Add. 50, S/14840/Add. 8, S/14840/Add. 21, S/14840/Add. 22, S/14840/Add. 23, S/14840/Add. 24, S/14840/Add. 25, S/14840/Add. 27, S/14840/Add. 30, S/14840/Add. 31, S/14840/Add. 32, S/14840/Add. 33, S/14840/Add. 37, S/14840/Add. 42, S/14840/Add. 48, S/15560/Add. 3, S/15560/Add. 21, S/15560/Add. 29, S/15560/Add. 37, S/15560/Add. 42, S/15560/Add. 45, S/15560/Add. 47, S/15560/Add. 48, S/16270/Add. 6, S/16270/Add. 7, S/16270/Add. 8, S/16270/Add. 15, S/16270/Add. 20, S/16270/Add. 21, S/16270/Add. 34, S/16270/Add. 35, S/16270/Add. 40, S/16270/Add. 47, S/16880/Add. 8, S/16880/Add. 9, S/16880/Add. 10, S/16880/Add. 15, S/16880/Add. 20, S/16880/Add. 21, S/16880/Add. 41, S/16880/Add. 46, S/17725/Add. 2, S/17725/Add. 15, S/17725/Add. 21, S/17725/Add. 28, S/17725/Add. 35, S/17725/Add. 38, S/17725/Add. 43, S/17725/Add. 47, S/18570/Add. 2, S/18570/Add. 21, S/18570/Add. 30, S/18570/Add. 47, S/19420/Add. 2, S/19420/Add. 3, S/19420/Add. 4, S/19420/Add. 18, S/19420/Add. 19, S/19420/Add. 22 and Corr. 1, S/19420/Add. 30, S/19420/Add. 48, S/19420/Add. 50, S/20370/Add. 4, S/20370/Add. 12, S/20370/Add. 16, S/20370/Add. 21, S/20370/Add. 30, S/20370/Add. 32, S/20370/Add. 37, S/20370/Add. 44, S/20370/Add. 46, S/20370/Add. 47, S/20370/Add. 51, S/21100/Add. 4, S/21100/Add. 21, S/21100/Add. 30, S/21100/Add. 47, S/22110/Add. 4, S/22110/Add. 21, S/22110/Add. 30 and S/22110/Add. 47)

安全理事会1992年1月29日第3040次会议恢复审议本项目,安理会收到秘书长关于1991年7月21日至1992年1月21日期间联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)的报告(S/23452)。

主席提请注意在安理会事先协商时拟订的决议草案(S/23483)。

安全理事会然后就该决议草案(S/23483)进行表决,并一致予以通过,成为第734(1992)号决议。

第734(1992)号决议全文如下:

安全理事会,

回顾其1978年3月19日第425(1978)和426(1978)号、1982年2月25日第501(1982)号、1982年6月5日第508(1982)号、1982年6月6日第509(1982)号、1982年9月17日第520(1982)号决议及其所有关于黎巴嫩局势的决议,

研究了1992年1月21日秘书长关于联合国驻黎巴嫩临时部队的报告(S/23452),并注意到其中表示的意见,

回顾1991年1月22日秘书长报告的增编(1991年1月28日S/22129/Add.1),

注意到1992年1月17日黎巴嫩常驻联合国代表给秘书长的信(S/23435),

应黎巴嫩政府的请求,

1. 决定将联黎部队目前的任务期限暂时再延长六个月,至1992年7月31日止;
2. 核可秘书长在他报告(S/23452)第33段中列出的总目标,其目的是促使联黎部队提高效率;
3. 特别核可1991年1月22日秘书长报告增编(1991年1月28日S/22129/Add.1)中所载报告第59(c)(一)和(二)分段内概列的各项建议;
4. 请秘书长同各部队派遣国协商,进一步考虑如何实现上面第2段所提及的总目标,并就上面第2和第3段内所载目标采取行动;
5. 重申坚决支持黎巴嫩在其国际公认疆界内的领土完整、主权和独立;

6. 再次强调1978年3月19日秘书长的报告中所述并经第426(1978)号决议核可的联黎部队职权范围和总指导方针,并呼吁所有有关各方同联黎部队通力合作,使其能充分执行任务;

7. 重申联黎部队应充分执行第425(1978)、426(1978)号决议及所有其他有关决议给它界定的任务;

8. 请秘书长继续同黎巴嫩政府及其他直接有关各方就本决议的执行问题进行协商,并就此向安全理事会提出报告。

安全理事会主席接着说,安理会成员协商后,授权他代表安理会声明如下(S/23495):

“安全理事会各成员赞赏地注意到秘书长按照第701(1991)号决议提出的关于联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)的报告(S/23452),

“各成员重申坚决支持黎巴嫩在其国际公认疆界内的充分主权、独立、领土完整和国家统一。在此方面,它们声明,任何国家不得进行武力威胁或使用武力危害其他国家的领土完整或政治独立,或采取不符合联合国宗旨的任何其他作法,

“在安全理事会根据第425(1978)号决议暂时再延长联黎部队的任务期限之际,安理会各成员再次强调,必须执行该决议的所有方面。它们重申完全支持《塔伊夫协定》,并赞赏黎巴嫩政府同联黎部队充分协调,继续成功地在该国南部部署其军队。安理会各成员敦促所有有关各方充分支持联黎部队,

“安全理事会各成员对南部黎巴嫩不断发生暴力事件表示关切,并敦促所有各方自我约束,

“安全理事会各成员借此机会表示感谢秘书长及其工作人员在这方面的不断努力,并赞扬联黎部队的官兵和部队派遣国在困难条件下作出牺牲,坚决支持国际和平与安全的事业。”

接纳新会员国(见S/7382,S/7564,S/8301,S/8555,S/8815,S/8896,S/9961,S/

10121, S/10296, S/10327, S/10351, S/10462, S/10762, S/10770/Add. 1, S/10855/Add. 25, S/10855/Add. 29, S/11185/Add. 22, S/11185/Add. 23, S/11185/Add. 24, S/11185/Add. 31, S/11185/Add. 32, S/11593/Add. 31, S/11593/Add. 32, S/11593/Add. 33, S/11593/Add. 38, S/11593/Add. 39, S/11593/Add. 41, S/11593/Add. 48, S/11935/Add. 25, S/11935/Add. 33, S/11935/Add. 36, S/11935/Add. 45, S/11935/Add. 46, S/11935/Add. 47, S/11935/Add. 48, S/12269/Add. 27, S/12269/Add. 29, S/12520/Add. 32, S/12520/Add. 48, S/13033/Add. 36, S/13737/Add. 7, S/13737/Add. 30, S/14326/Add. 27, S/14326/Add. 38, S/14326/Add. 45, S/15560/Add. 38, S/16270/Add. 7, S/21100/Add. 15, S/21100/Add. 32, S/22110/Add. 31, S/22110/Add. 36, S/23370/Add. 2和S/23370/Add. 3)

安全理事会1992年1月29日第3041次会议收到接纳新会员国委员会的报告(S/23475), 委员会在该报告中一致建议向安理会提出一项关于亚美尼亚共和国要求加入联合国的申请的决议草案。

安全理事会该次会议根据安理会成员事先协商所达成的谅解和按照主席的建议, 未经表决通过接纳新会员国委员会报告第4段内的决议草案, 成为第735(1992)号决议。

第735(1992)号决议全文如下:

安全理事会,

审议了亚美尼亚共和国要求加入联合国的申请(S/23405),

建议大会接纳亚美尼亚共和国为联合国会员国。

安全理事会按照接纳新会员国委员会报告第3段所载的建议, 并为了向大会第四十六届续会提出推荐; 决定不援用安理会暂行议事规则第60条倒数第2段所定的期限。

主席说, 他将立即把安全理事会关于推荐大会接纳亚美尼亚共和国为联合国会员国的决定转告秘书长, 以便按照安理会暂行议事规则第60条规定送交大会。

主席接着代表安理会成员声明如下(S/23496):

“我荣幸地代表安全理事会成员,就安理会刚刚作出的决定,祝贺亚美尼亚共和国。安理会根据第735(1992)号决议,建议大会接纳亚美尼亚共和国为联合国会员国。

“这对本组织及对亚美尼亚共和国,都是意义重大的时刻。安理会成员非常满意地注意到亚美尼亚庄严保证遵守《宪章》的宗旨和原则,包括关于和平解决争端原则和不使用武力原则。

“安理会成员确信亚美尼亚在本组织的活动的所有领域内都作出充分有效的贡献。我们期待着欢迎其代表,并与他们密切合作。”

安全理事会1992年1月29日第3042次会议已收到接纳新会员国委员会的报告(S/23476),委员会在该报告中一致建议向安理会提出一项关于吉尔吉斯斯坦共和国要求加入联合国的申请的决议草案。

安全理事会该次会议按照安理会成员事先协商所达成的谅解和根据主席的建议,未经表决通过接纳新会员国委员会报告第4段内的决议草案,成为第736(1992)号决议。

第736(1992)号决议全文如下:

安全理事会,

审议了吉尔吉斯斯坦共和国要求加入联合国的申请(S/23450),

建议大会接纳吉尔吉斯斯坦共和国为联合国会员国。

安全理事会按照接纳新会员国委员会报告第3段所载的建议,并为了向大会第四十六届续会提出推荐,决定不援用安理会暂行议事规则第60条倒数第2段所定的期限。

主席说,他将立即把安理会关于推荐大会接纳吉尔吉斯斯坦共和国为联合国会员国的决定转告秘书长,以便按照安全理事会暂行议事规则第60条的规定送交大会。

主席接着代表安全理事会成员声明如下(S/23497)：

“安全理事会刚刚建议接纳吉尔吉斯斯坦共和国为本组织会员国。我非常荣幸以安理会成员的名义，在此历史性的快乐时刻，祝贺吉尔吉斯斯坦共和国。我们盼望普遍性原则得到进一步加强。

“吉尔吉斯斯坦共和国对联合国的工作将会作出重大贡献。我们非常满意地注意到它对《宪章》宗旨和原则的承诺。

“安理会所有成员都盼望吉尔吉斯斯坦共和国在不久的将来加入我们成为联合国会员国。我们期待着在联合国总部会见吉尔吉斯斯坦代表，并和他们密切合作。”

安全理事会1992年1月29日第3043次会议收到了接纳新会员国委员会的报告(S/23477)，委员会在该报告中一致建议向安理会提出一项关于乌兹别克斯坦共和国要求加入联合国的申请的决议草案。

在该次会议上，安全理事会按照安理会成员事先协商所达成的谅解和根据主席的建议，未经表决通过接纳新会员国委员会报告第4段内的决议草案，成为第737(1992)号决议。

第737(1992)号决议全文如下：

安全理事会，

审议了乌兹别克斯坦共和国要求加入联合国的申请(S/23451)，

建议大会接纳乌兹别克斯坦共和国为联合国会员国。

安全理事会按照接纳新会员国委员会报告第3段所载的建议，并为了向大会第四十六届续会提出推荐，决定不援用安理会暂行议事规则第60条倒数第2段所定的期限。

主席说，他将立即把安理会关于推荐大会接纳乌兹别克斯坦共和国为联合国会员国的决定转告秘书长，以便按照安全理事会暂行议事规则第60条的规定送交大会。

主席接着代表安全理事会成员声明如下(S/23498)：

“安理会刚刚通过建议接纳乌兹别克斯坦共和国为联合国会员国的第737(1992)号决议。此项建议不久将提交大会，作为接纳程序的最后阶段。我荣幸地代表安理会成员，在此一历史性的快乐时刻，向乌兹别克斯坦共和国表示祝贺。

“乌兹别克斯坦已庄严保证履行《宪章》所有义务，我们对此表示十分欢迎，安理会成员确信乌兹别克斯坦对本组织的许多工作会作出重大贡献。我们期待着欢迎乌兹别克斯坦代表为我们的同事，并与他们在联合国的各个论坛一起工作。”

安全理事会1992年1月29日第3044次会议收到了接纳新会员国委员会的报告(S/23478)，委员会在该报告中一致建议向安理会提出一项关于塔吉克斯坦共和国要求加入联合国的申请的决议草案。

在该次会议上，安全理事会按照安理会成员事先协商所达成的谅解和根据主席的建议，未经表决通过接纳新会员国委员会报告第4段内的决议草案，成为第738(1992)号决议。

第738(1992)号决议全文如下：

安全理事会，

审议了塔吉克斯坦共和国要求加入联合国的申请(S/23455)，

建议大会接纳塔吉克斯坦共和国为联合国会员国。

安全理事会按照接纳新会员国委员会报告第3段所载的建议，并为了向大会第四十六届续会提出推荐，决定不援用安理会暂行议事规则第60条倒数第2段所定的期限。

主席指出，他将立即把安理会关于推荐大会接纳塔吉克斯坦共和国为联合国会员国的决定转告秘书长，以便按照安全理事会暂行议事规则第60条的规定送交大会。

主席接着代表安全理事会成员声明如下(S/23499):

“我很高兴以安理会成员的名义,在安理会推荐接纳塔吉克斯坦共和国为联合国会员国的此刻,祝贺塔吉克斯坦共和国。

“安理会所有成员都深信塔吉克斯坦将对本组织的工作作出重大贡献。在今天不断变动的世界,普遍性原则日益重要。我们非常满意地注意到塔吉克斯坦遵守《联合国宪章》的宗旨与原则,并承诺履行《宪章》所载的一切义务。

“最后,我愿代表安理会成员对塔吉克斯坦共和国表示最热烈的欢迎。”

秘书长在1992年1月23日的一份照会(S/23468)中分发了摩尔多瓦共和国总统1992年1月17日给秘书长的信内关于摩尔多瓦共和国要求加入联合国的申请。

在1992年1月29日第3045次会议上,根据暂行议事规则第59条,由于没有反对提案,安全理事会主席将摩尔多瓦共和国的申请发交接纳新会员国委员会审查并提出报告。

安全理事会维持国际和平与安全的责任

安全理事会在1992年1月31日举行国家元首和政府首脑级第3046次会议,审议该项目。

会议结束时,安全理事会主席代表安理会理事国作出以下声明,并称安理会已完成该会议的工作:

“安全理事会理事国授权我代表它们声明如下。

“1992年1月31日,安全理事会在纽约联合国总部第一次举行国家元首和政府首脑级会议。安理会理事国在它们对《联合国宪章》的承诺范围内审议了

“安全理事会维持国际和平与安全的责任”。¹

“安全理事会理事国认为,这次会议是及时认识到当前出现了有利的国际新环境,在新的环境下,安全理事会已开始更有效地履行其维持国际和平与安全的主要责任。

变革的时代

“这次会议是在一个重大变革的时期举行。冷战的结束提高了人们对实现一个更安全、更公平、更合乎人道的世界的希望。在世界许多区域已经迅速取得进展,趋向民主,趋向反映民意的政府,以及趋向实现《宪章》的宗旨。南非种族隔离制度终告瓦解,将大有助于这些宗旨和积极趋向,包括鼓励对人权和基本自由的尊重。

“去年,在联合国权力下,国际社会成功地使科威特恢复因伊拉克侵略而丧失的主权和领土完整。安全理事会所通过的决议仍然是恢复该区域和平与稳定的必要因素,必须充分执行。同时,安理会理事国对伊拉克无辜平民的人道主义状况,表示关怀。

¹ 会议由安全理事会1月份主席大不列颠及北爱尔兰联合王国首相主持。发言的人有:奥地利联邦总理弗朗茨·弗拉尼茨基博士阁下,比利时首相维尔弗雷德·马滕斯先生阁下,佛得角总理卡洛斯·阿尔韦托·瓦农·德卡瓦略·维加博士阁下,中国国务院总理李鹏先生阁下,厄瓜多尔宪制总统罗德里戈·博尔哈-塞瓦略斯博士阁下,法国总统弗朗索瓦·密特朗先生阁下,匈牙利外交部长、总理特使盖佐·耶森斯基博士阁下,印度总理纳拉辛哈·拉奥先生阁下,日本首相宫泽喜一先生阁下,摩洛哥国王哈桑二世陛下,俄罗斯联邦总统鲍里斯·叶利钦先生阁下,大不列颠及北爱尔兰联合王国首相约翰·梅杰先生阁下,美利坚合众国总统乔治·布什先生阁下,委内瑞拉总统卡洛斯·安德烈·佩雷斯博士阁下和津巴布韦外交部长、总统特使内森·沙穆亚里拉博士阁下以及秘书长布特罗斯·布特罗斯-加利博士阁下。

“安理会理事国支持俄罗斯联邦和美国所推动的中东和平进程,希望这个进程在安理会第242(1967)号和第338(1973)号决议基础上取得圆满的结果。

“它们欢迎联合国根据《宪章》在谋求解决长期存在的区域争端的进程中所发挥的作用,并将努力进一步谋求解决这些争端。它们赞扬目前在亚洲、非洲、拉丁美洲和欧洲执勤的联合国维持和平部队正在作出的宝贵贡献。

“安理会理事国注意到,近几年来,联合国维持和平任务的次数和范围都大为增加。在解决某些区域冲突方面,经当事方的请求或同意,监测选举、核查人权和遣返难民已经是安全理事会维持国际和平与安全的努力的组成部分。它们对这种情况表示欢迎。

“安理会理事国还认识到,变革虽然值得欢迎,却给稳定和安全带来新的危险。某些最尖锐的问题乃是国家结构的改变所引起。安理会理事国将鼓励一切有助于在这些变革中实现和平、稳定与合作的努力。

“因此,国际社会在寻求平时面临着新的挑战。所有会员国都期待联合国在这紧要阶段发挥关键作用。安理会理事国强调,加强和改进联合国提高效率,是十分重要的。它们决心根据《宪章》,在联合国组织内全面负起自己的责任。

“单单国与国间没有战争和军事冲突,并不足以确保国际和平与安全。除了军事以外,经济、社会、人道主义和生态等领域的不稳定因素已经构成对和平与安全的威胁。联合国全体会员国通过适当的机构进行工作,需要对解决这些问题给予最高优先重视。

对集体安全的承诺

“安理会理事国保证遵守国际法和《联合国宪章》。国与国间的一切争端均应依照《宪章》的规定和平解决。

“安理会理事国重申决心按照《宪章》的集体安全制度,来对付和平所面

临的威胁,并反击侵略行径。

“安理会理事国对国际恐怖主义行为深表关切,并强调国际社会需要有效地对付所有这类行为。

建立和平与维持和平

“为了增强这些承诺的实效,并为使安全理事会有能力履行《宪章》赋予它的维持国际和平与安全的主要责任,安理会理事国决定采取以下步骤。

“它们请秘书长就如何在《宪章》的构架和条款的范围内,加强联合国从事预防性外交、建立和平与维持和平的能力与效率,提出他的分析和建议,在1992年7月1日以前分送联合国会员国。

“秘书长的分析和建议可以包括联合国在查明潜在危机和动荡地区方面可起的作用,以及各区域组织根据《联合国宪章》第八章在协助安理会的工作方面所应作出的贡献。其中也可以包括物质与财政两方面所需的充足资源。秘书长不妨借鉴近期联合国维持和平任务所获得的经验,建议如何提高秘书处的规划与作业的效率。秘书长还可以考虑如何扩大运用他的斡旋作用以及《联合国宪章》赋予他的其他职能。

裁军、军备管制和大规模毁灭性武器

“安理会理事国完全了解联合国其他机构在裁军、军备管制和不扩散领域所负的责任,同时重申这些方面的进展可以对维持国际和平与安全作出关键性的贡献。它们表示决心采取具体步骤,以加强联合国在这些领域的效能。

“安理会理事国强调,联合国全体会员国都必须履行它们在下列各方面的义务:军备管制和裁军;防止所有大规模毁灭性武器在任何方面的扩散;避免过多积累和转让军备而破坏稳定;根据《宪章》以和平方式解决与这些事项有关并对维持区域稳定和全球稳定具有威胁或扰乱作用的任何问题。它们强调各有

关国家必须及早批准和执行所有国际的和区域的军备管制安排,特别是《裁减战略武器条约》和《欧洲常规力量条约》。

“所有大规模毁灭性武器的扩散都对国际和平与安全构成威胁。安理会理事国承诺进行工作,以防止有关研究或生产这类武器技术的扩散,并为此目的采取适当行动。

“关于核扩散,它们指出许多国家决定加入《不扩散条约》的重要性,并强调原子能机构充分有效的保障制度对于执行该《条约》具有不可或缺的作用,以及有效管制出口的重要性。如果原子能机构通知发生任何违约行为,安理会理事国将采取适当措施。

“关于化学武器,它们支持日内瓦会议的努力,以期达成协议在1992年底以前缔结一项全球性公约,包括核查制度,以禁止化学武器。

“关于常规武器,它们注意到大会表决赞成建立联合国武器转让登记制度,作为第一个步骤;在这方面,它们认识到所有国家提供大会决议所要求的一切资料十分重要。

**

**

**

“最后,安全理事会理事国申明,决心根据本次会议所采取的主动行动,继续努力,以期在促进国际和平与安全方面取得积极的进展。它们同意联合国秘书长应发挥关键性的作用。安理会理事国表示深深感谢前任秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生阁下对联合国工作的杰出贡献,最后导致《萨尔瓦多和平协定》的签署。它们欢迎新任秘书长布特罗斯·布特罗斯-加利博士阁下,并满意地注意到他打算加强和改善联合国的职能。它们保证全力支持秘书长,保证同他和他的工作人员密切合作,以达成共同的目标,包括提高联合国系统的效率和效能。

“安理会理事国共同认为,自联合国成立以来,现在是世界实现国际和平与

安全的最佳机会。它们保证同联合国其他会员国密切合作,共同努力以达到此目的,并紧急处理所有其他需要国际社会集体应付的问题,特别是经济和社会发展的问題。它们认识到和平与繁荣是不可分的,而且持久的和平与稳定需要国际上的有效合作,消除贫穷,并促进全人类在较大自由中的民生之改善。”

- - - - -